

PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS Nr.

2025 m. balandžio 9 d.

Ukmergė

Ukmergės rajono savivaldybės Vlado Šlaito viešoji biblioteka, įmonės kodas 290346210, adresas: Vytauto g. 30, LT-20107, Ukmergė, atstovaujama direktorės pavaduotojos Virginijos Tylienės, veikiančios pagal bibliotekos nuostatus, toliau vadinamu Užsakovu, ir UAB „Baltų lankų“ leidyba, įmonės kodas 124940893, atstovaujama įgalioto asmens [redacted] veikiančios pagal [redacted] įgaliojimą [redacted] toliau vadinamu Tiekėjas (toliau kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi), sudarė šią sutartį (toliau vadinama Sutartimi).

1. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1. Sutartyje vartojamos sąvokos atitinka sąvokas, vartojamas Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatyme (toliau – viešųjų pirkimų įstatymas), Lietuvos Respublikos civiliniame kodekse, (toliau – Civilinis kodeksas), kituose viešuosius pirkimus reglamentuojančiuose teisės aktuose.

1.2. Pirkimas atliekamas vadovaujantis Mažos vertės pirkimų tvarkos aprašu, patvirtintu Viešųjų pirkimų tarnybos direktoriaus 2017 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. IS-97, punktais 24.2.1. ir 24.2.13, Ukmergės rajono savivaldybės Vlado Šlaito viešosios bibliotekos viešųjų pirkimų organizavimo ir vidaus kontrolės taisyklėmis, patvirtintu direktoriaus 2023 m. vasario 9 d. įsakymu Nr. V-13.

1.3. Visus ginčus, klausimus ir nesutarimus dėl Sutarties sąlygų, kurie gali atsirasti vykdant šią Sutartį, taip pat dėl to, kas neaptarta šioje sutartyje, Šalys sutaria spręsti ir Sutartį aiškinti vadovaudamosi Civiliniu kodeksu, Viešųjų pirkimų įstatymu, kitais teisės aktais.

2. SUTARTIES OBJEKTAS IR DALYKAS

2.1. Sutarties objektas – bibliotekos knygos.

2.2. Perkamų prekių kiekis pateikiamas sutarties priede.

2.3. Perkamų prekių aprašymai, kiekiai ir kainos yra neatskiriama Sutarties dalis.

3. SUTARTIES KAINA IR MOKĖJIMO TVARKA

3.1. Bendra sutarties kaina 2419 Eur. 79 ct. (Du tūkstančiai keturi šimtai devyniolika penki Eur. 79 ct.).

3.2. Į leidinių kainą įskaičiuoti visi mokesčiai bei papildomų paslaugų (pristatymo ir pan.) išlaidos.

3.3. Sutartyje nurodyti prekių įkainiai yra fiksuoti visą Sutarties galiojimo laikotarpį. Sutarties kaina (įkainiai) negali būti keičiami jos vykdymo metu. Kaina perskaičiuojama tik tuo atveju, kai teisės aktais pakeičiamas taikomas pridėtinės vertės mokestis (PVM).

3.4. Mokėjimas vykdomas eurais per banką pavedimu į Tiekėjo nurodytą banko sąskaitą.

3.5. PVM sąskaita-faktūra ar kitas lygiavertis dokumentas pateikiami naudojantis Sąskaitų administravimo bendrąja informacine sistema (SABIS).

3.6. Pristačius visas užsakytas prekes Užsakovas su Tiekėju atsiskaito per 30 kalendorinių dienų.

4. PREKIŲ TEIKIMO TERMINAI IR VIETA

4.1. Prekes pristatyti iki 2025 m. gegužės 05 d. į Ukmergės rajono savivaldybės Vlado Šlaito viešąją biblioteką adresu: Vytauto g. 30, LT-20107, Ukmergė

4.2. Sutartis įsigalioja nuo pasirašymo momento ir galioja iki 2025 m. birželio 07 d.

5. TIEKĖJO ĮSIPAREIGOJIMAI

5.1. Užsakymus priimti raštu, telefonu, elektroniniu paštu.

5.2. Jeigu Tiekėjas neturi Užsakovo užsakyto prekių kiekio arba dėl kokių nors kitų priežasčių negali tiksliai įvykdyti Užsakovo užsakymo privalo apie tai informuoti Užsakovą.

5.3. Parduoti turimas Užsakovo pageidaujamas prekes ir pateikti PVM sąskaitos-faktūrą naudojantis SABIS.

5.4. Jeigu Tiekėjas dėl kokių nors priežasčių negali laiku pristatyti prekių, ne vėliau kaip per 2 darbo dienas iki pristatymo termino pabaigos, gali pateikti prašymą dėl prekių pristatymo termino pratęsimo, iki 10 darbo dienų.

5.5. Per 10 darbo dienų pakeisti pristatytas prekes, jeigu jos turi gamybos defektų, buvo pažeistos pervežant ar dėl kitų priežasčių tapo defektuotomis.

6. UŽSAKOVO ĮSIPAREIGOJIMAI

6.1. Prekes užsakyti raštu, telefonu, elektroniniu paštu.

6.2. Priimti prekes, teikiamas pagal šią Sutartį, jeigu jų kiekis ir kokybė atitinka užsakymą.

6.3. Užsakovas neįsipareigoja įsigyti prekių už Sutartyje nurodytą sumą jei Tiekėjas dėl objektyvių priežasčių negali pristatyti prekių.

6.4. Apmokėti PVM sąskaitos-faktūrą per 30 kalendorinių dienų.

6.5. Užsakovas turi teisę grąžinti Tiekėjui prekes su defektu ir reikalauti jas pakeisti kokybiškomis.

7. SUTARTIES PAKEITIMAS, PAPILDYMAS, NUTRAUKIMAS

7.1. Pirkimo Sutarties sąlygos pirkimo Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias pirkimo Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatyme nustatyti principai ir tikslai.

7.2. Sutartis gali būti pakeista ar papildyta abiejų Šalių ar jų įgaliotų asmenų raštišku susitarimu, kuris neprieštarauja Lietuvos Respublikos įstatymams ir kitiems teisės aktams. Kiekvienas toks susitarimas nuo jo tinkamo įforminimo dienos tampa neatskiriama šios Sutarties dalimi.

7.3. Užsakovas ar Tiekėjas vienašališkai gali nutraukti Sutartį, apie tai raštu pranešęs prieš 10 dienų, jei Šalis nevykdo sutarties nustatytų reikalavimų.

7.4. Jei kuri nors Šalis nevykdo arba netinkamai vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį, laikoma, kad ji pažeidžia Sutartį.

8. NENUGALIMA JĖGA

8.1. Nė viena iš Sutarties Šalių neatsako už visišką ar dalinį prisiimtų įsipareigojimų pagal šios Sutarties neįvykdymą, jeigu ji įrodo, kad įsipareigojimų neįvykdė dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo

kontroliuoti bei numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad protingomis pastangomis negalėjo užkirsti kelio šių aplinkybių ar jų pasekmių atsiradimui (force majeure).

8.2. Nenugalimos jėgos yra laikomos aplinkybės, kurios nurodytos Atleidimo nuo Atsakomybės esant nenugalimos jėgos aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840.

9. GINČŲ SPRENDIMO TVARKA

9.1. Šalių teisės ir pareigos aiškinamos pagal šios sutarties nuostatas bei Lietuvos Respublikos teisės aktus.

9.2. Šalys susitaria, kad kiekvienas ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš Sutarties ar su ją susijęs, turi būti sprendžiamas tarpusavio susitarimu. Nepavykus susitarti ginčą spręsti derybomis, nesutarimai ar reikalavimai sprendžiami vadovaujantis Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

10. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

10.1. Kiekviena Šalis kitos Šalies pateiktus jos darbuotojų, įgaliotų asmenų ar kitų atstovų, taip pat kitų asmenų duomenis tvarkys šios Sutarties vykdymo, teisėto intereso pagrindu.

10.2. Kiekviena Šalis įsipareigoja visus asmens duomenis, kuriuos perduoda kitai Šaliai, tinkamai informuoti apie jų asmens duomenų perdavimą. Pateikiama informacija turi apimti: kitos Šalies, kaip duomenų valdytojo, tapatybę ir kontaktinius duomenis, asmens duomenų tvarkymo tikslus, asmens duomenų kategorijas, tvarkymo teisinį pagrindą, saugojimo laikotarpį, duomenų gavėjus pagal Bendrąjį duomenų apsaugos reglamento (ES) 2016/679 turimas teises, „Tvarkymo teisėtumas“.

11. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

11.1. Prekių nuosavybė pereina Užsakovui nuo jų perdavimo momento ir atsiskaičius už prekes.

11.2. Šalys įsipareigoja laikytis aplinkos apsaugos reikalavimų pagal Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įstatymo Nr. D1-508 „Dėl aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus“ tvarkos aprašo II skyriaus 4 punkto 4.4.4.5. papunkčio nuostatas, kad prekė virtusi atliekomis, tinka paruošti pakartotinai naudoti ar perdirbti.

11.3. Šalys perskaitė šią Sutartį, suprato jos turinį ir sutinka su Sutarties sąlygomis.

11.4. Pasikeitus adresams, telefonų, banko rekvizitams, sutarties šalys įsipareigoja apie tai nedelsdamos raštu informuoti viena kitą.

11.5. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę vertę, iš kurių vienas lieka Užsakovui, o antras – Tiekėjui.

12. ATSAKINGI ASMENYS

12.1. Užsakovo atsakingas asmuo už Sutarties vykdymą ir jos paskelbimą pagal Viešųjų pirkimų įstatymo 86 straipsnio 9 dalies nuostatas – Ukmergės rajono savivaldybės Vlado Šlaito viešosios bibliotekos Kraštotyros ir fondų valdymo skyriaus vyresnioji bibliotekininkė [redacted] mob. [redacted] el. paštas: [redacted]

12.2. Tiekėjo atsakingas asmuo už Sutarties vykdymą – pardavimų vadybininkas [redacted] mob. [redacted] el. paštas: [redacted]

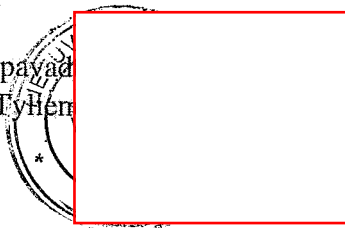
13. SUTARTIES PRIEDAI

Prekės aprašymai, kiekiai ir kainos, 3 lapai.

Užsakovas

Ukmergės rajono savivaldybės
Vlado Šlaito viešoji biblioteka
Įmonės kodas 290346210
Vytauto g. 30, LT-20107 Ukmergė
Mob.
A/s
AB
Banko

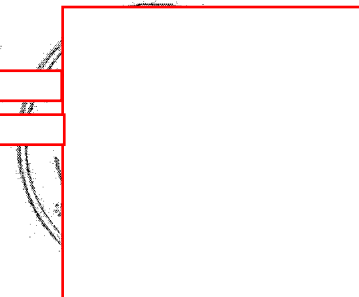
Parašas
Direktorė pavad.
Virginija Tylen



Tiekėjas

UAB „Baltų lankų“ leidyba
Įmonės kodas 124940893
A. Jakšto g. 7, LT-01005 Vilnius
Mob.
A/s
AB
Banko

Parašas
Įgaliotas asmuo



PERKAMŲ PREKIŲ APRAŠYMAI, KIEKIAI IR KAINOS

Pagal šį Priedą Tiekėjas parduoda, o Užsakovas perka prekes nurodytomis kainomis.

Eil. Nr.	Prekės aprašymas	Kiekis (vnt.)	Vieneto kaina eurais (su PVM)	Bendra suma Eurais (su PVM)
1	Ateitis : romanas / Naomi Alderman. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2024. – 496 p.. – ISBN 978-609-09-0001-7	15		
2	Atvirukas : romanas / Anne Berest. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2025. – 496 p.. – ISBN 978-609-09-0033-8	2		
3	Aušvico siuvėjos : tikros istorijos moterų, siuvusių, kad išgyventų / Lucy Adlington. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2025. – 384 p.. – ISBN 978-609-09-0021-5	12		
4	CEO dienoraštis: 33 verslo ir gyvenimo dėsniai / Steven Bartlett. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2024. – 400 p.. – ISBN 978-609-479-997-6	1		
5	Dangus ir pragaras : romanas / Jón Kalman Stefánsson. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2024. – 208 p.. – ISBN 978-609-479-970-9	1		
6	Galbūt kažkada : romanas / Colleen Hoover. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2025. – 368 p.. – ISBN 978-609-09-0049-9	17		
7	Galinis kambarys : romanas / Jørn Lier Horst. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2024. – 416 p.. – ISBN 978-609-479-989-1	2		
8	Išgyvens penki : romanas / Holly Jackson. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2025. – ISBN 978-609-09-0042-0	2		
9	Išpažintys : romanas / Colleen Hoover. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2024. – 304 p.. – ISBN 978-609-09-0004-8	17		
10	Kaip skaityti meną? / Kristina Sabaliauskaitė. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – 199, [1] p.. – ISBN 978-609-09-0003-1	5		
11	Kalbėk jiems apie mūšius, karalius ir dramblius : romanas / Mathias Enard. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2024. – 160 p.. – ISBN 978-609-09-0023-9	1		
12	Kol dar neišaiškėjo tiesa : romanas / Toshikazu Kawaguchi. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2024. – 192 p.. – ISBN 978-609-479-987-7	2		
13	Krūtys ir kiaušinėliai : romanas / Mieko Kawakami. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2024. – 544 p.. – ISBN 978-609-479-977-8	2		
14	Lapkričio 9 : romanas / Colleen Hoover. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2024. – 360 p.. – ISBN 978-609-479-971-6	27		

15	Maginio mąstymo metai / Joan Didion. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2025. – 208 p.. – ISBN 978-609-09-0034-5	1							
16	Pasaulietė : atsiminimai / Deimantė Rudžinskaitė. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – 283, [1] p.. – ISBN 978-609-479-960-0	15							
17	Santuokos portretas : romanas / Maggie O'Farrell. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2025. – 432 p.. – ISBN 978-609-09-0041-3	2							
18	Svoriomanija : mano kelionė iki 100 kg ir atgal / Aistė Simėnaitė. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – 267, [1] p.. – ISBN 978-609-09-0007-9	5							
19	Tolumoje blyškios kalvos : romanas / Kazuo Ishiguro. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2025. – 224 p.. – ISBN 978-609-09-0035-2	2							
20	Tremtis ir karalystė : [apsakymai] / Albert Camus. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2024. – 174 p.. – ISBN 978-609-479-996-9	1							
21	Užtemimas : [romanas] / Jo Nesbø. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2024. – 592 p.. – ISBN 978-609-09-0002-4	2							
22	X būdų mirti : romanas / Stefan Ahnhem. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, 2025. – 528 p.. – ISBN 978-609-09-0022-2	10							
23	100 pirmųjų gyvūnų / [Gabjota Alūzaitė]. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – [26] p.. – ISBN 978-609-479-957-0	1							
24	100 pirmųjų žodžių / [Austė Šaliamoraitė-Nasickė]. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – [24] p.. – ISBN 978-609-479-902-0	1							
25	Džyrų džyrų Kalėdos : lietuviškos kalėdinės dainelės : [žaislinė garsinė knygelė] / sudarytoja Aušra Žičkienė. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – [12] p.. – ISBN 978-609-479-892-4	1							
26	Kaip gaidelis pono dvarą griovė : [žaislinė įgarsinta knyga] lietuvių liaudies pasakos motyvais / dailininkas Dovydas Čiuplys ; kompozitorius Vytautas Leistrumas ; įgarsino Giedrius Savickas. – 2-oji laida. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – [36] p. : iliustr.. – Tiražas 4000 egz.. – ISBN 978-609-479-579-4 (jr.)	1							
27	Koala, kuri išdrįso / Rachel Bright, Jim Field ; iš anglų kalbos vertė Paulius Norvila. – [Vilnius] : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – [30] p. : iliustr.. – Tiražas 3000 egz.. – ISBN 978-609-479-935-8 (jr.)	10							
28	Labai mažas sniego žmogus : [komiksas] / Eglė Gelažiūtė-Pranevičienė ; dailininkas Dovydas Čiuplys. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – [36] p. : iliustr.. – Tiražas 2000 egz.. – ISBN 978-609-479-992-1 (jr.)	2							
29	Mažoji džyrų džyrų muzikėlė : [5 tartį lavinančios dainelės] : [žaislinė knyga] / [sudarytoja Aušra Žičkienė] ; [dailininkas Dovydas Čiuplys] ; [kompozitorius Vytautas	1							

	Leistrumas]. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – [12] p. : iliustr.. – Tiražas 5000 egz.. – ISBN 978-609-479-866-5				
30	Mylėsiu tave visada / Debi Gliori. – [Vilnius] : „Baltų lankų“ leidyba, [2025]. – [26] p.. – ISBN 978-609-479-955-6	2			
31	Pandos ir jų pažadas / Rachel Bright, Jim Field ; iš anglų kalbos vertė Paulius Norvila. – [Vilnius] : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – [28] p. : iliustr.. – Tiražas 3000 egz.. – ISBN 978-609-479-934-1 (jr.)	10			
32	Paniuręs kupranugaris / Rachel Bright, Jim Field. – [Vilnius] : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – [30] p.. – ISBN 978-609-479-936-5	3			
33	Tai bent kelionė / Povilas Laurinkus, Mykolas Vildžiūnas ; iliustravo Skirmantė Būdvytė. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – [58] p. : iliustr.. – Tiražas 3333 egz.. – ISBN 978-609-479-990-7 (jr.)	1			
34	Tėčio Marselio liežuvis / Paulius Norvila ; [ilustratorė] Patricija Bliuj-Stodulska. – [Vilnius] : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – [35] p. : iliustr.. – Tiražas 1500 egz.. – ISBN 978-609-479-973-0 (jr.)	10			
35	Tuoj Kalėdos : [žaislinė knygelė] su garsais ir švieselėmis / [tekstas: Gabjota Alūzaitė] ; [ilustracijos: Philippa Corcutt, Rachael Corcutt]. – Vilnius : „Baltų lankų“ leidyba, [2024]. – [12] p. : iliustr.. – Tiražas 4000 egz.. – ISBN 978-609-479-903-7	1			
Iš viso:		188	-	2419,79	

Užsakovas
Direktorė pavardė
Virginija Tylier

Tiekėjas
Įgaliotas asmuo